Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2026/2389

29.10.2026

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2026/2389

z 28. októbra 2026,

ktorým sa menia vykonávacie nariadenia (EÚ) 2016/1239, (EÚ) 2020/761, (EÚ) 2020/1988 a (EÚ) 2025/1272 s cieľom umožniť vydávajúcim orgánom tretích krajín dobrovoľne používať systém ELAN počas prechodného obdobia

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ([1]), a najmä na jeho článok 178, článok 187 a článok 223 ods. 3,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 510/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa stanovujú obchodné opatrenia uplatniteľné na určitý tovar vznikajúci spracovaním poľnohospodárskych výrobkov a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 1216/2009 a (ES) č. 614/2009 ([2]), a najmä na jeho článok 9 prvý pododsek písm. a) až d) a článok 16 ods. 1 prvý pododsek písm. f),

keďže:

(1) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2025/1272 ([3]) a delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2025/1269 ([4]) sa zriaďuje elektronický systém pre necolné formality týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov („ELAN“) s cieľom sprístupniť colným orgánom dokumenty, na ktoré sa tento systém uplatňuje, v elektronickej podobe.

(2) V článku 14 ods. 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2016/1239 ([5]) sa odkazuje na článok 24 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 907/2014 ([6]). Uvedené delegované nariadenie však bolo zrušené článkom 40 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2022/127 ([7]) s účinnosťou od 1. januára 2023. Uvedený odkaz vo vykonávacom nariadení (EÚ) 2016/1239 by sa preto mal nahradiť odkazom na článok 25 delegovaného nariadenia (EÚ) 2022/127.

(3) V článku 14 ods. 3 a 4 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239 sa stanovuje, že dôkaz o splnení povinností prepustiť výrobky do voľného obehu a pri vývoze sa má získať zo systému ELAN. Mala by sa stanoviť výnimka z tohto pravidla, ak licencia alebo výpis neboli vydané alebo zaslané do systému ELAN; ak licencia alebo výpis boli vydané v systéme ELAN alebo boli do tohto systému zaslané, ale ich právne účinky boli dočasne pozastavené; alebo ak je systém ELAN dočasne nedostupný.

([1]) Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.
([2]) Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/510/oj.
([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2025/1272 zo 6. mája 2025, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o elektronický systém pre necolné formality týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov (ELAN) (Ú. v. EÚ L, 2025/1272, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1272/oj).
([4]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2025/1269 zo 6. mája 2025, ktorým sa stanovujú pravidlá, ktorými sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o elektronický systém pre necolné formality týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov (ELAN) na monitorovanie a riadenie obchodu s poľnohospodárskymi výrobkami a trhu s nimi (Ú. v. EÚ L, 2025/1269, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/1269/oj).
([5]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1239 z 18. mája 2016, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o systém dovozných a vývozných licencií (Ú. v. EÚ L 206, 30.7.2016, s. 44, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/1239/oj).
([6]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 907/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o platobné agentúry a ostatné orgány, finančné hospodárenie, schvaľovanie účtovných závierok, zábezpeky a používanie eura (Ú. v. EÚ L 255, 28.8.2014, s. 18, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2014/907/oj).
([7]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2022/127 zo 7. decembra 2021, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2116 o pravidlá platné pre platobné agentúry a iné orgány, finančné riadenie, schvaľovanie účtov, zábezpeky a používanie eura (Ú. v. EÚ L 20, 31.1.2022, s. 95, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/127/oj).

(4) V článku 21a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239 sa stanovujú prechodné pravidlá uplatniteľné na dovozné a vývozné licencie, pokiaľ ide o používanie systému ELAN. Tieto pravidlá by sa mali upraviť tak, aby sa orgánom členských štátov vydávajúcim licencie umožnilo vydávať dokumenty s právnou hodnotou v systéme ELAN počas prechodného obdobia. Orgány vydávajúce licencie by však mali mať možnosť používať tieto dokumenty mimo systému ELAN za predpokladu, že je v systéme ELAN jasne uvedené, že dokumenty v systéme ELAN nemajú právnu hodnotu.

(5) Od 18. januára 2027 sa všetky licencie majú vydávať podľa vzorov údajov ELAN1L-AGRIM a ELAN1L-AGREX podľa pravidiel stanovených v prílohe I.1 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2016/1239 a v súlade s „Oznámením o pokynoch na vyplnenie vzorov údajov ELAN1L-AGRIM a ELAN1L-AGREX“ ([8]). Malo by sa objasniť, že výpisy vydané od 18. januára 2027 z licencií vydaných pred 18. januárom 2027 v súlade so vzorom stanoveným v prílohe I k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2016/1239 si môžu zachovať rovnaký formát ako pôvodná licencia. Okrem toho je potrebné upraviť vzory ELAN1L-AGRIM a ELAN1L-AGREX tak, aby odrážali niektoré potrebné formálne úpravy.

(6) Vzor údajov ELAN1L-AGRIM stanovený v prílohe I.1 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2016/1239 obsahuje v bode 2 písm. p) kód SP02, ktorý sa má vložiť do oddielu „Osobitné podmienky/osobitné údaje“. Keďže tento kód slúži na rovnaký účel ako kód SP01, je nadbytočný a mal by sa vypustiť.

(7) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2020/761 ([9]) sa stanovujú pravidlá správy dovozných a vývozných colných kvót pre poľnohospodárske výrobky, ktoré sa spravujú systémom dovozných a vývozných licencií, a stanovujú sa osobitné pravidlá na tento účel.

(8) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2026/996 ([10]) sa zaviedla príloha XIIa k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761. Článok 6 ods. 5 a článok 11 ods. 6 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2020/761 by sa mali aktualizovať tak, aby zahŕňali odkaz na uvedenú prílohu.

(9) Malo by sa objasniť, že licencie sa majú vydávať v ekvivalente hmotnosti, ak je množstvo pre dovozné colné kvóty vyjadrené v ekvivalente hmotnosti.

(10) V článku 15a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2020/761 by sa malo objasniť, že pravidlá stanovené v prílohe XIV.8 k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu sa uplatňujú na osvedčenia o pôvode pre výrobky, na ktoré sa vzťahujú nepreferenčné opatrenia, a nie na všetky osvedčenia o pôvode.

(11) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2025/1271 ([11]) sa zmenilo vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/761 a zaviedli sa pravidlá uplatniteľné na určité dokumenty vydávané tretími krajinami počas prechodného obdobia pred tým, ako sa používanie systému ELAN stane povinným. Konkrétne v článku 72a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2020/761 sa vydávajúcim orgánom tretích krajín umožňuje používať systém ELAN od 15. júla 2025, ale len na účely testovania, zatiaľ čo v článku 72b sa im umožňuje používať systém ELAN na dobrovoľnom základe od 19. januára 2026 a v článku 72c sa stanovuje, že vydávajúce orgány tretích krajín majú povinne sprístupňovať dokumenty, ktoré patria do ich právomoci, v systéme ELAN od 17. januára 2028.

([8]) Oznámenie o pokynoch na vyplnenie vzorov údajov ELAN1L-AGRIM a ELAN1L-AGREX (Ú. v. EÚ C, C/2025/2819, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/2819/oj).

([9]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/761 zo 17. decembra 2019, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, (EÚ) č. 1308/2013 a (EÚ) č. 510/2014, pokiaľ ide o systém správy colných kvót na základe licencií (Ú. v. EÚ L 185, 12.6.2020, s. 24, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/761/oj).

([10]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2026/996 z 29. apríla 2026, ktorým sa menia vykonávacie nariadenia (EÚ) 2020/761 a (EÚ) 2020/1988, pokiaľ ide o vytvorenie, zmenu a správu určitých colných kvót v nadväznosti na Dočasnú dohodu o obchode medzi Európskou úniou na jednej strane a Spoločným juhoamerickým trhom, Argentínskou republikou, Brazílskou federatívnou republikou, Paraguajskou republikou a Uruguajskou východnou republikou na strane druhej (Ú. v. EÚ L, 2026/996, 30.4.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2026/996/oj).

([11]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2025/1271 zo 6. mája 2025, ktorým sa menia vykonávacie nariadenia (EÚ) 2016/1239, (EÚ) 2020/761, (EÚ) 2020/1988 a (EÚ) 2023/2834 v dôsledku zavedenia elektronického systému pre necolné formality týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov (ELAN) a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/1988, pokiaľ ide o dve nové čísla colných kvót na dovoz ryže z Bangladéša (Ú. v. EÚ L, 2025/1271, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1271/oj).

(12) Článok 72b vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2020/761 by sa mal zmeniť s cieľom objasniť, aká je právna hodnota dokumentov, ktoré orgány tretích krajín dobrovoľne vydali v systéme ELAN, a aké postupy sa uplatňujú, ak sa tieto dokumenty musia použiť mimo systému ELAN.

(13) Komisia by mala uverejniť online zoznam orgánov tretích krajín, ktoré Komisii oznámili svoj zámer sprístupniť svoje dokumenty v systéme ELAN do 17. januára 2028.

(14) Colná kvóta s poradovým číslom 09.4124 pre pšenicu letnú z Kanady bola otvorená od roku 2017 do roku 2023. Keďže táto colná kvóta už nie je otvorená, všetky odkazy na ňu by sa mali z príloh I, II a XIV.8 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761 vypustiť.

(15) V prílohách IV a XII k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761 by sa malo objasniť, že colné kvóty s poradovými číslami 09.4317, 09.4318, 09.4354, 09.4355, 09.4319, 09.4321, 09.4329, 09.4330, 09.4169, 09.4211, 09.4212, 09.4214, 09.4215, 09.4217, 09.4251, 09.4252, 09.4253, 09.4254, 09.4255, 09.4256, 09.4257, 09.4258, 09.4259, 09.4411, 09.4269, 09.4283, 09.4289 a 09.4290 si pri prepustení do voľného obehu vyžadujú osvedčenia o pôvode ako dôkaz o nepreferenčnom pôvode a že tieto osvedčenia by sa mali vydávať v súlade s prílohou XIV.8 k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu, pokiaľ prechodné pravidlá týkajúce sa systému ELAN stanovené v článkoch 72a až 72d uvedeného vykonávacieho nariadenia neumožňujú príslušným orgánom tretích krajín používať iný formát.

(16) V prílohe VIII k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761 by sa v prípade colnej kvóty s poradovým číslom 09.4181 malo objasniť, že do rozsahu pôsobnosti systému ELAN patrí len osvedčenie o pravosti.

(17) V prílohe VIII k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761 sa v rámci colnej kvóty s poradovým číslom 09.4003 v súčasnosti nevyžaduje, aby boli hospodárske subjekty registrované v databáze registrácie a identifikácie hospodárskych subjektov žiadajúcich o licenciu (LORI) stanovenej v článku 13 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2020/760 ([12]). S cieľom zosúladiť požiadavky na colné kvóty pre túto colnú kvótu s požiadavkami iných colných kvót v tom istom sektore by sa aj v prípade colnej kvóty 09.4003 mala vyžadovať registrácia hospodárskych subjektov v databáze LORI. Táto zmena by sa mala uplatňovať od obdobia platnosti uvedenej colnej kvóty, ktoré sa začína 1. júla 2027.

(18) Vzor dokumentu ELAN1L-TCDOC stanovený v prílohe XIV.8 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761 je potrebné zrevidovať, aby sa zabránilo opakovaniu typu a čísla dokumentu v nadpise aj v hlavnej časti dokumentu. Okrem toho by sa malo objasniť, kedy sa vo vykonávacích nariadeniach (EÚ) 2020/761, (EÚ) 2020/1988 a (EÚ) 2023/2834 vyžaduje používanie vzoru údajov.

(19) Okrem toho by sa v požiadavkách na vyplnenie vzoru údajov ELAN1L-TCDOC stanovených v prílohe XIV.8 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761 mal objasniť formát údajov potrebný na uvedenie čísla dokumentu a dátumu vydania. V týchto požiadavkách by sa malo objasniť aj to, ako by vydávajúce orgány mali uvádzať množstvo, na ktoré sa dokument vzťahuje, a kedy sa vyžaduje, aby sa v dokumentoch vydaných tretími krajinami uvádzal počet balení obsahujúcich dovážané výrobky. V bode 2 písm. d) uvedenej prílohy by sa malo uviesť, kde môžu orgány tretích krajín uviesť dodatočné informácie o preprave a balení tovaru, na ktorý sa vzťahujú ich dokumenty.

(20) Tabuľky stanovené v bode 1 písm. l) a m) prílohy XIV.8 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761 by sa mali doplniť o odkazy na požiadavky na vydávanie dokumentov tretími krajinami pre colné kvóty s poradovými číslami 09.7901, 09.7898, 09.7899, 09.7902, 09.7896, 09.7897 a 09.7903.

([12]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/760 zo 17. decembra 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o pravidlá správy dovozných a vývozných colných kvót, ktoré podliehajú licenciám, a ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o zloženie zábezpeky pri správe colných kvót (Ú. v. EÚ L 185, 12.6.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/760/oj).

(21) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2025/2173 ([13]) sa zmenila príloha XII k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761, pokiaľ ide o colné kvóty s poradovými číslami 09.4410 a 09.4420. V nových pravidlách sa konkrétne stanovuje, že dôkaz o pôvode pri dovoze v rámci týchto colných kvót by sa už nemal poskytovať prostredníctvom osvedčení o pôvode vydaných v súlade s článkom 15a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2020/761, ale prostredníctvom zmlúv o dodávkach. Odkazy na tieto colné kvóty v bode 1 písm. m) prílohy XIV.8 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761 by sa preto mali vypustiť.

(22) V prílohe XVI k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761 by sa časť A a časť Aa mali zosúladiť tak, aby sa zjednotili koeficienty prepočtu uplatniteľné v sektore vajec. Výpočet ekvivalentu vajec v škrupine stanovený v článku 68 a v prílohe XI k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu by sa mal zosúladiť s novou štruktúrou časti A prílohy XVI. Článok 68 by mal takisto odkazovať na colné kvóty s poradovými číslami 09.4950 a 09.4955 zavedené vykonávacím nariadením (EÚ) 2026/996.

(23) Odkazy na prechodné ustanovenia v článkoch 4 a 13 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2020/1988 ([14]) by sa mali opraviť.

(24) Pravidlá týkajúce sa možnosti používať systém ELAN stanovené vo vykonávacom nariadení (EÚ) 2020/1988 by sa mali rozšíriť na dokumenty vydané tretími krajinami v súvislosti s colnými kvótami s poradovými číslami 09.7901, 09.7898, 09.7899, 09.7902, 09.7896, 09.7897 a 09.7903. Malo by sa to zohľadniť v článkoch 31a a 31b uvedeného vykonávacieho nariadenia, ako aj v zodpovedajúcich zoznamoch colných kvót stanovených v prílohe I k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu. Odkaz na prílohu II.H v článku 31b uvedeného vykonávacieho nariadenia by sa mal nahradiť odkazom na prílohu II.I k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu.

(25) Colné kvóty s poradovými číslami 09.6734, 09.6735, 09.6736, 09.6737, 09.6738, 09.6739, 09.6747, 09.6748, 09.6749, 09.6755, 09.6756 a 09.6758 boli otvorené len od 6. júna do 31. decembra 2025. Zoznamy týkajúce sa týchto colných kvót by sa preto mali z prílohy I k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/1988 vypustiť.

(26) Článok 6 ods. 2 a článok 14 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/1272 by sa mali zmeniť tak, aby zohľadňovali možnosť orgánov tretích krajín začať dobrovoľne používať systém ELAN v období od 19. januára 2026 do 17. januára 2028.

(27) V článku 1 ods. 2 písm. a) až d) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/1272 sa uvádzajú dokumenty, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti systému ELAN. Zoznam dokumentov, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti systému ELAN, je stanovený aj v článku 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/1269. Článok 1 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/1272 by sa preto mal zmeniť tak, aby odkazoval na článok 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/1269. Takisto by sa mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť každý odkaz na článok 1 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/1272 v jeho článkoch 6 a 9.

(28) Vykonávacie nariadenia (EÚ) 2016/1239, (EÚ) 2020/761, (EÚ) 2020/1988 a (EÚ) 2025/1272 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(29) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

([13]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2025/2173 z 29. októbra 2025, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/761, pokiaľ ide o dôkaz o pôvode pre určité colné kvóty v sektore hydiny a informácie, ktoré sa majú uvádzať v digitálnych osvedčeniach o pôvode (Ú. v. EÚ L, 2025/2173, 30.10.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/2173/oj).

([14]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1988 z 11. novembra 2020, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 a (EÚ) č. 510/2014, pokiaľ ide o správu dovozných colných kvót v súlade so zásadou „kto prv príde, ten prv berie“ (Ú. v. EÚ L 422, 14.12.2020, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1988/oj).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239

Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2016/1239 sa mení takto:

1. V článku 13 ods. 2 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„Ak má príslušný colný orgán pochybnosti o presnosti zápisov v licencii alebo vo výpise, požiada orgán vydávajúci licencie o vysvetlenie a v prípade potreby licenciu uvedenému orgánu vráti. Ak má orgán vydávajúci licencie pochybnosti o presnosti zápisov v licencii alebo vo výpise, požiada príslušný colný orgán o vysvetlenie a v prípade potreby licenciu uvedenému orgánu vráti.“

2. Článok 14 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Zábezpeka na licenciu sa uvoľní, ak boli záväzky uvedené v článku 25 delegovaného nariadenia (EÚ) 2022/127 a v tomto článku splnené.“;

b) odseky 3 a 4 sa nahrádzajú takto:

„3. Dôkaz o splnení povinnosti prepustiť výrobky do voľného obehu sa získava zo systému ELAN.

Odchylne od prvého pododseku, ak sa uplatňujú prechodné pravidlá stanovené v článkoch 21a až 21d, dôkazom je kópia licencie alebo výpisu oprávneného držiteľa alebo nadobúdateľa.

Druhý pododsek sa uplatňuje, ak:

a) licencia alebo výpis neboli vydané v systéme ELAN ani doň neboli zaslané;

b) právne účinky licencie alebo výpisu vydaných v systéme ELAN alebo zaslaných do tohto systému boli dočasne pozastavené podľa článku 21a ods. 5 druhého pododseku alebo

c) je systém ELAN dočasne nedostupný v súlade s oddielom 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/1272.

Ak sa uplatňuje tretí pododsek písm. c) a nie je možné predložiť dokument uvedený v druhom pododseku, dôkazom je jeden z týchto dokumentov:

a) prijatie colného vyhlásenia získaného z colnej databázy;

b) vlastné vyhlásenie, v ktorom sa uvádza, že povinnosť bola splnená.

Dokumenty uvedené v štvrtom pododseku písm. a) a b) musia byť opečiatkované a podpísané colnými orgánmi.

4. Dôkaz o splnení povinnosti pri vývoze sa získava zo systému ELAN.

Odchylne od prvého pododseku, ak sa uplatňujú prechodné pravidlá stanovené v článkoch 21a až 21d, dôkaz pozostáva z:

a) kópie licencie alebo výpisu patriacej oprávnenému držiteľovi alebo nadobúdateľovi a

b) potvrdenia o výstupe uvedeného v článku 334 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2015/2447 vydaného vývozcovi alebo deklarantovi colným úradom vývozu.

Druhý pododsek sa uplatňuje, ak:

a) licencia alebo výpis neboli vydané v systéme ELAN ani doň neboli zaslané;

b) právne účinky licencie alebo výpisu vydaných v systéme ELAN alebo zaslaných do tohto systému boli dočasne pozastavené v súlade s článkom 21a ods. 5 druhým pododsekom alebo

c) je systém ELAN dočasne nedostupný v súlade s oddielom 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/1272.

Ak sa uplatňuje tretí pododsek písm. c) a dokument uvedený v druhom pododseku písm. a) nemožno predložiť, nahradí sa vlastným vyhlásením, v ktorom sa uvedie, že povinnosť bola splnená.

Dokument uvedený v štvrtom pododseku musí byť opečiatkovaný a podpísaný colnými orgánmi.“

3. V článku 21a sa odsek 5 nahrádza takto:

„5. Od 19. januára 2026 môžu členské štáty začať vydávať dovozné a vývozné licencie v systéme ELAN alebo ich do systému ELAN zasielať.

Dokumenty vydané v systéme ELAN alebo zaslané do tohto systému v súlade s týmto odsekom majú právnu hodnotu na účely prepustenia poľnohospodárskych výrobkov do voľného obehu alebo na ich vývoz. Pred použitím dokumentu mimo systému ELAN orgány vydávajúce licencie v systéme ELAN uvedú, že dokument sa používa mimo systému ELAN. V tomto prípade sa právne účinky dokumentu v systéme ELAN dočasne pozastavia.

Dočasné pozastavenie sa zruší a licencie alebo výpisy sa opäť použijú v systéme ELAN po tom, ako hospodárske subjekty vrátia príslušné licencie alebo výpisy použité mimo systému ELAN orgánom vydávajúcim licencie a orgány vydávajúce licencie vložia záznamy vykonané colnými orgánmi do systému v súlade s piatym pododsekom.

Licencie alebo výpisy vytlačené na papieri v súlade s týmto odsekom musia niesť platný podpis a úradnú pečiatku príslušného vydávajúceho orgánu.

Na vytlačených licenciách alebo výpisoch colné orgány podpisom a pečiatkou potvrdia množstvo, ktoré bolo prepustené do voľného obehu alebo vyvezené. V prípade elektronických licencií alebo výpisov tieto informácie potvrdzujú prostredníctvom elektronického systému potvrdzovania.

Príslušný orgán vydávajúci licencie vloží všetky záznamy o množstvách uvedené v tlačených licenciách alebo výpisoch do systému ELAN, a to do dvoch pracovných dní od vrátenia licencie alebo výpisu, počnúc začiatkom dňa nasledujúceho po dni vrátenia.

Ak sú licencie alebo výpisy vytlačené na papieri, príslušné kópie vo vnútroštátnom elektronickom systéme sa nesmú použiť na prepustenie tovaru do voľného obehu na území Únie ani na vývoz tovaru z územia Únie, kým sa papierová kópia nevráti a kým orgán vydávajúci licencie:

a) nevloží množstvo prepustené do voľného obehu alebo vyvezené na základe licencie alebo výpisu do systému ELAN a do vnútroštátneho systému a

b) neuvedie v systéme ELAN, že licencia alebo výpis, ktoré sa majú používať vo vnútroštátnom systéme, sa budú používať mimo systému ELAN.“

4. V článku 21b ods. 1 sa dopĺňa tento pododsek:

„Ak boli licencie vydané pred dátumom stanoveným v prvom pododseku, výpisy vydané z týchto licencií sa môžu vydať v rovnakom formáte ako pôvodná licencia.“

5. Príloha I.1 sa mení v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Zmeny vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2020/761

Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/761 sa mení takto:

1. V článku 6 ods. 5 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Okrem toho, odchylne od odseku 3, ak sú v príslušných zoznamoch colných kvót v prílohách II až XIIa uvedené kódy, pred ktorými je uvedené slovo *ex*, hospodárske subjekty môžu predkladať žiadosti o licenciu buď s uvedením príslušných kódov TARIC, alebo príslušných kódov, pred ktorými je uvedené slovo *ex*.“

2. V článku 11 sa odseky 5 a 6 nahrádzajú takto:

„5. Licencie na colné kvóty, ktoré sa riadia týmto nariadením, sa vydávajú na množstvá vyjadrené v hmotnosti výrobku s výnimkou prípadov, keď sa v príslušných zoznamoch colných kvót v prílohách II až XIIa uvádza celkové dostupné množstvo pre kvótu vo vypočítanom ekvivalente hmotnosti – v takom prípade sa licencia vydá na množstvá vyjadrené v tomto ekvivalente hmotnosti.

V každom prípade uvedú príslušné orgány celkové množstvo, na ktoré sa licencia vzťahuje.

6. Ak sa v príslušných zoznamoch colných kvót v prílohách II až XIIa uvádzajú kódy, ktorým predchádza slovo *ex*, príslušné orgány vydajú licencie pre príslušné kódy, ktorým predchádza slovo *ex*.“

3. V článku 15 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Ak sa to vyžaduje v prílohách II až XIIa, colným orgánom Únie sa predloží platný dôkaz o pôvode spolu s colným vyhlásením na prepustenie dotknutých výrobkov do voľného obehu. V daných prílohách sa pre každú colnú kvótu uvádzajú dokumenty potrebné na účely dôkazu o pôvode.“

4. Článok 15a sa nahrádza takto:

„*Článok 15a*

Osvedčenia o nepreferenčnom pôvode vydané v elektronickej podobe

1. Osvedčenia o pôvode týkajúce sa výrobkov s pôvodom v tretej krajine, pre ktoré sú zavedené osobitné nepreferenčné dovozné opatrenia, sa vydávajú v súlade s pokynmi stanovenými v prílohe XIV.8 k tomuto nariadeniu. Uplatňujú sa články 57, 58 a 59 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2015/2447.

2. Počas prechodného obdobia stanoveného v článkoch 72a až 72d tohto nariadenia sa osvedčenia o pôvode uvedené v odseku 1 môžu vydávať na základe:

a) vzoru stanoveného v prílohe 22-14 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2015/2447;

b) vzoru stanoveného v časti B prílohy II k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/1988;

c) formulára stanoveného v prílohe XVII k tomuto nariadeniu v súlade s technickými špecifikáciami, ktoré sa v nej stanovujú.“

5. Článok 68 sa mení takto:

a) odsek 3 sa vypúšťa;

b) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Na účel žiadosti o licenciu a oznamovania Komisii sa celkové množstvo prepočítava na ekvivalent vajec v škrupine:

a) v súlade s časťou A prílohy XVI v prípade colných kvót s poradovými číslami 09.4275, 09.4401, 09.4402 a 09.4403;

b) v súlade s časťou D bodom 2 prílohy XVI v prípade colných kvót s poradovými číslami 09.4950 a 09.4955.

V prípade colnej kvóty s poradovým číslom 09.4276 sa množstvo vyjadruje v kilogramoch hmotnosti výrobku.“;

c) odseky 5 a 6 sa vypúšťajú.

6. Článok 72b sa nahrádza takto:

„*Článok 72b*

Používanie dokumentov vydaných orgánmi tretích krajín v systéme ELAN

1. Tretie krajiny môžu vydávať dokumenty v systéme ELAN alebo ich doň dobrovoľne zasielať pred dátumom uvedeným v článku 72c ods. 1. Tieto dokumenty majú právnu hodnotu na účely prepustenia poľnohospodárskych výrobkov do voľného obehu alebo ich vývoz.

Ak vydávajúce orgány tretích krajín uvedú v systéme ELAN, že dokument sa používa mimo systému ELAN, kópie v systéme ELAN nemajú žiadnu právnu hodnotu. Príslušné papierové kópie vydané tretími krajinami majú právnu hodnotu len vtedy, ak sú podpísané a opečiatkované vydávajúcim orgánom.

2. Komisia do 17. januára 2028 uverejní na svojom webovom sídle (*) zoznam krajín, ktoré dobrovoľne používajú systém ELAN.

3. Ak sa dokumenty vydané treťou krajinou vydávajú v systéme ELAN alebo sa doň zasielajú, ale musia byť k dispozícii colným orgánom mimo systému ELAN, orgány vydávajúce licencie ich na žiadosť hospodárskeho subjektu zo systému ELAN vytlačia. V systéme ELAN uvedú, že dokumenty sa budú používať mimo systému ELAN.

Orgány vydávajúce licencie, ktoré v súlade s týmto odsekom tlačia dokumenty vydané tretími krajinami, na vytlačenom dokumente uvádzajú:

a) dátum vytlačenia dokumentu;

b) podpis príslušného úradníka, ktorý ho vytlačil;

c) platnú pečiatku alebo pečať orgánu, ktorý dokument vytlačil.

_____

(*) https://agriculture.ec.europa.eu/common-agricultural-policy/market-measures/elan_sk.“

7. V článku 72c sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. Ak sa dokumenty vydané treťou krajinou vydávajú v systéme ELAN alebo sa doň zasielajú, ale musia byť k dispozícii colným orgánom mimo systému ELAN, orgány vydávajúce licencie ich na žiadosť hospodárskeho subjektu zo systému ELAN vytlačia. V systéme ELAN uvedú, že dokumenty sa budú používať mimo systému ELAN.

Orgány vydávajúce licencie, ktoré v súlade s prvým pododsekom tlačia dokumenty vydané tretími krajinami, na vytlačenom dokumente uvádzajú:

a) dátum vytlačenia dokumentu;

b) podpis príslušného úradníka, ktorý ho vytlačil;

c) platnú pečiatku alebo pečať orgánu, ktorý dokument vytlačil.“

8. Prílohy I, II, IV, VIII, XI, XII, XIV.8 a XVI sa menia v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Zmeny vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2020/1988

Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/1988 sa mení takto:

1. V článku 4 ods. 4 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„V súlade s prechodnými pravidlami stanovenými v článku 31c tohto nariadenia, ak tretia krajina, ktorá vydáva dokument, nepoužíva systém ELAN, dokumenty uvedené v prvom pododseku musia spĺňať požiadavky stanovené v kapitole II tohto nariadenia a v prílohe I k tomuto nariadeniu.“

2. V článku 13 sa odsek 5 nahrádza takto:

„5. Príslušný orgán Bangladéša vloží jeden z údajov uvedených v prílohe III do oddielu ‚Osobitné údaje/osobitné podmienky (voľný text)' vo vzore ELAN1L-TCDOC, podtyp ‚osvedčenie o pôvode', alebo prípadne, ak počas prechodných období, ktoré sa upravujú v pravidlách stanovených v článku 31c, tento orgán nepoužíva systém ELAN, do oddielu ‚Poznámky' v osvedčení o pôvode."

3. V článku 31a sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Osvedčenia o oprávnenosti sa vydávajú v súlade s pravidlami týkajúcimi sa vzoru dokumentu ELAN1L-TCDOC stanovenými v prílohe XIV.8 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761, pokiaľ prechodné pravidlá stanovené v článku 31c tohto nariadenia neumožňujú príslušnému orgánu alebo agentúre Nového Zélandu vydať ich v súlade s bodom H prílohy II k tomuto nariadeniu."

4. V článku 31b sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Osvedčenia o oprávnenosti sa vydávajú v súlade s pravidlami týkajúcimi sa vzoru dokumentu ELAN1L-TCDOC stanovenými v prílohe XIV.8 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761, pokiaľ prechodné pravidlá stanovené v článku 31c tohto nariadenia neumožňujú príslušnému orgánu alebo agentúre Nového Zélandu vydať ich v súlade s bodom I prílohy II k tomuto nariadeniu."

5. Príloha I sa mení v súlade s prílohou III k tomuto nariadeniu.

Článok 4

Zmeny vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/1272

Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2025/1272 sa mení takto:

1. V článku 1 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Systém ELAN umožňuje bezpečné, spoľahlivé a efektívne vydávanie, zasielanie, uchovávanie a vyhľadávanie dokumentov sprístupnených v systéme ELAN v súlade s článkom 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/1269."

2. V článku 3 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Každý dokument vydaný v systéme ELAN alebo doň zaslaný musí byť v súlade s pravidlami stanovenými v príslušných právnych predpisoch Únie uvedených v článku 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/1269 a príslušný vzor údajov musí byť vyplnený v súlade s osobitnými pokynmi, ktoré sa naň vzťahujú."

3. V článku 6 sa odseky 1 až 4 nahrádzajú takto:

„1. Od 15. júla 2025 môžu vnútroštátne vydávajúce orgány a vydávajúce orgány tretích krajín začať dobrovoľne vyhotovovať dokumenty uvedené v článku 4 písm. a) až e) delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/1269 v systéme ELAN (v akceptačnom prostredí) alebo ich zasielať do systému ELAN na účely testovania. Tieto dokumenty nemajú žiadnu právnu hodnotu.

2. Od 19. januára 2026 môžu vnútroštátne vydávajúce orgány dobrovoľne vyhotovovať v systéme ELAN alebo zasielať do systému ELAN dokumenty uvedené v článku 4 písm. a) delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/1269. Tieto dokumenty majú právnu hodnotu na vykonávanie činností súvisiacich s colným konaním v súlade s článkom 21a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239.

Vydávajúce orgány tretích krajín môžu dobrovoľne vydávať v systéme ELAN alebo zasielať do systému ELAN dokumenty uvedené v článku 4 písm. b) až e) delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/1269. Tieto dokumenty majú právnu hodnotu na vykonávanie činností súvisiacich s colným konaním v súlade s článkom 72b vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2020/761.

3. Od 18. januára 2027 musia vnútroštátne vydávajúce orgány vyhotovovať dokumenty uvedené v článku 4 písm. a) delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/1269 v súlade s prílohou I.1 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2016/1239 a s pokynmi uvedenými v článku 3 ods. 1 tohto nariadenia.

4. Od 17. januára 2028 musia vnútroštátne vydávajúce orgány a vydávajúce orgány tretích krajín vyhotovovať dokumenty uvedené v článku 4 písm. a) až e) delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/1269 v systéme ELAN alebo vo svojich vnútroštátnych elektronických systémoch. V druhom prípade sa dokumenty musia zaslať do systému ELAN ihneď po ich vyhotovení vo vnútroštátnom elektronickom systéme.“

4. V článku 9 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Colné orgány kontrolujú dokumenty uvedené v článku 8 tohto nariadenia v súlade s príslušnými ustanoveniami nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 (*) a príslušnými právnymi predpismi Únie uvedenými v článku 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/1269.

_____

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj).“

5. V článku 14 sa tretí odsek nahrádza takto:

„Oddiel 3 sa však uplatňuje od 18. januára 2027 alebo od 19. januára 2026 na tie členské štáty a tretie krajiny, v ktorých sa príslušné orgány rozhodnú využiť možnosť uvedenú v článku 6 ods. 2.“

Článok 5

Prechodné ustanovenia

Členské štáty, ktoré tlačia licencie vo vnútroštátnom systéme vydávania licencií, vykonajú zmeny stanovené v bode 1 písm. a) a c) a bode 2 prílohy I k tomuto nariadeniu najneskôr k dátumu stanovenému v článku 21b ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239.

Článok 6

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Zmeny stanovené v bode 1 písm. b) a bode 4 písm. b) prílohy II sa uplatňujú od obdobia platnosti colných kvót, ktoré sa začína 1. júla 2027.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 28. októbra 2026

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA I

Príloha I.1 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2016/1239 sa mení takto:

1. Oddiel „A.1 – Vzor údajov ELAN1L-AGRIM“ sa mení takto:

a) v bode 2 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) číslo licencie v oddiele ‚Číslo licencie‘ a len v prípade výpisov číslo licencie pôvodnej licencie v oddiele ‚Číslo pôvodnej licencie‘;“

b) v tabuľke stanovenej v bode 2 písm. p) sa vypúšťa riadok týkajúci sa kódu ELAN SP02;

c) za bodom 4 písm. d) sa vzor tlačenej dovoznej licencie AGRIM nahrádza takto:

„**EURÓPSKA ÚNIA – AGRIM Č. ...**

<table>
<tr><td rowspan="3">Orgán vydávajúci licenciu</td><td colspan="2">Kód</td><td colspan="2">Číslo colnej kvóty</td><td>Číslo pôvodnej licencie</td></tr>
<tr><td colspan="2">Meno/názov</td><td colspan="2" rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Adresa</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Oprávnený držiteľ</td><td>Číslo EORI</td><td rowspan="3">Nadobúdateľ</td><td colspan="3">Číslo EORI</td></tr>
<tr><td>Meno/názov – Adresa</td><td colspan="3">Meno/názov – Adresa</td></tr>
<tr><td colspan="3">Dátum prevodu</td></tr>
<tr><td>Krajina pôvodu</td><td colspan="2">Vylúčený pôvod</td><td>Vyvážajúca krajina</td><td>Miesto určenia</td></tr>
<tr><td colspan="6">Výrobok. Obchodný názov</td></tr>
<tr><td colspan="2">Opis v súlade s kombinovanou nomenklatúrou (KN)</td><td>Číselný znak KN</td><td>Množstvo na číselný znak KN</td><td>Merná jed-notka</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">Osobitné podmienky/osobitné údaje
Číselné znaky</td><td>Tolerancia (%)</td><td>Celkové množstvo</td><td>Merná jed-notka</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="3">Voľný text</td><td colspan="3">Vydaná dňa</td></tr>
<tr><td colspan="3">Platná od</td></tr>
<tr><td colspan="3">Posledný deň platnosti</td></tr>
</table>

Podpis
(Vyplniť len v prípade dočasnej nedostupnosti)

Záznamy			
Množstvo číslicami (vrátane tolerancie)	Číselný znak výrobku – Merná jednotka	Číslo colného dokladu/výpisu	Referenčné číslo colného orgánu, podpis, pečiatka orgánu vykonávajúceho záznam
1	**Kód**		
2	**Merná jednotka**	**Dátum**	
1	**Kód**		
2	**Merná jednotka**	**Dátum**	
1	**Kód**		
2	**Merná jednotka**	**Dátum**	
1	**Kód**		
2	**Merná jednotka**	**Dátum**	
1	**Kód**		
2	**Merná jednotka**	**Dátum**	
1	**Kód**		
2	**Merná jednotka**	**Dátum**	
1	**Kód**		
2	**Merná jednotka**	**Dátum**	

Osobitné údaje/osobitné podmienky	
Kód	Text

Voľný text

Prevody/spätné prevody			
Prevedené na – EORI	Prevedené na – Meno/názov	Dátum prevodu	Dátum spätného prevodu

Predĺženie platnosti					
	Dátum operácie	Číselný znak KN	Množstvo	Merná jednotka	Platnosť do
1					
2					
3“.					

2. Oddiel „A.2 – Vzor údajov ELAN1L-AGREX“ sa mení takto:

a) v bode 2 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) číslo licencie v oddiele ‚Číslo licencie‘ a len v prípade výpisov číslo licencie pôvodnej licencie v oddiele ‚Číslo pôvodnej licencie‘;“

b) za bodom 4 sa vzor tlačenej licencie AGREX nahrádza takto:

„**EURÓPSKA ÚNIA – AGREX Č. ...**

Orgán vydávajúci licenciu	**Kód**	**Číslo pôvodnej licencie**
	Meno/názov	
	Adresa	
Oprávnený držiteľ	**Číslo EORI**	**Prijímajúca krajina**
	Meno/názov – Adresa	
Výrobok. Obchodný názov		

Opis v súlade s kombinovanou nomenklatúrou (KN)	**Číselný znak KN**	**Množstvo na číselný znak KN**	**Merná jed-notka**
Osobitné podmienky/osobitné údaje	**Celkové množstvo**		**Merná jed-notka**
Číselné znaky			
Voľný text	**Vydaná dňa**		
	Platná od		
	Posledný deň platnosti		
Podpis			
(Vyplniť len v prípade dočasnej nedostupnosti)			

Záznamy			
Množstvo číslicami	Číselný znak výrobku – Merná jednotka	Číslo colného dokladu/výpisu	Referenčné číslo colného orgánu, podpis, pečiatka orgánu vykonávajúceho záznam
1	**Kód**		
2	**Merná jednotka**	**Dátum**	
1	**Kód**		
2	**Merná jednotka**	**Dátum**	
1	**Kód**		
2	**Merná jednotka**	**Dátum**	
1	**Kód**		
2	**Merná jednotka**	**Dátum**	
1	**Kód**		
2	**Merná jednotka**	**Dátum**	
1	**Kód**		
2	**Merná jednotka**	**Dátum**	
1	**Kód**		
2	**Merná jednotka**	**Dátum**	

Osobitné údaje/osobitné podmienky	
Kód	Text

Voľný text

Predĺženie platnosti					
	Dátum operácie	Číselný znak KN	Množstvo	Merná jednotka	Platnosť do
1					
2					
3“.					

PRÍLOHA II

Prílohy I, II, IV, VIII, XI, XII, XIV.8 a XVI k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761 sa menia takto:

1. Príloha I sa mení takto:

   a) riadok týkajúci sa colnej kvóty s poradovým číslom 09.4124 sa vypúšťa;

   b) riadok týkajúci sa colnej kvóty s poradovým číslom 09.4003 sa nahrádza takto:

„09.4003	Hovädzie a teľacie mäso	Dovozná	EÚ: simultánne preskúmanie	Áno	Len ak sa uplatňuje článok 9 ods. 9 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/760	Do konca obdobia platnosti colnej kvóty	Áno“.

2. V prílohe II sa vypúšťa zoznam týkajúci sa colnej kvóty s poradovým číslom 09.4124.

3. V prílohe IV sa zoznamy týkajúce sa colných kvót s poradovými číslami 09.4317, 09.4318, 09.4354, 09.4355, 09.4319, 09.4321, 09.4329 a 09.4330 menia takto:

   a) riadok „Dôkaz o pôvode pri podávaní žiadosti o licenciu. Ak áno, orgán poverený jeho vydaním“ sa nahrádza takto:

„**Dôkaz o pôvode pri podávaní žiadosti o licenciu. Ak áno, orgán poverený jeho vydaním**	Nie“;

   b) riadok „Dôkaz o pôvode na prepustenie do voľného obehu“ sa nahrádza takto:

„**Dôkaz o pôvode na prepustenie do voľného obehu**	Áno. V súlade s článkom 15a ods. 1 uvedením podtypu „Osvedčenie o pôvode“ vo vzore údajov ELAN1L-TCDOC. Počas prechodného obdobia stanoveného v článkoch 72a až 72d je povolené používať dokument uvedený v článku 15a ods. 2 písm. a).“

4. Príloha VIII sa mení takto:

   a) v zozname týkajúcom sa colnej kvóty s poradovým číslom 09.4181 sa riadok „Dôkaz o pôvode na prepustenie do voľného obehu“ nahrádza takto:

„**Dôkaz o pôvode na prepustenie do voľného obehu**	V súlade s kapitolou 3 Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou a Osvedčenie o pravosti, ktorého vzor je uvedený v prílohe XIV k tomuto nariadeniu. Pokiaľ pravidlá uplatniteľné počas prechodného obdobia stanoveného v článkoch 72a až 72d neumožňujú používať dokument uvedený v druhom odseku tohto riadka, v dokumente ELAN1L-TCDOC vydanom v súlade s prílohou XIV.8 sa uvedie podtyp ‚Osvedčenie o pravosti‘.“;

b) v zozname týkajúcom sa colnej kvóty s poradovým číslom 09.4003 sa riadok „Hospodársky subjekt zaregistrovaný v databáze LORI“ nahrádza takto:

„Hospodársky subjekt zaregistrovaný v databáze LORI	Áno“.

5. Príloha XI sa mení takto:

a) v zozname týkajúcom sa colnej kvóty s poradovým číslom 09.4275 sa riadok „Osobitné podmienky“ nahrádza takto:

„Osobitné podmienky	Koeficienty prepočtu v súlade s časťou A prílohy XVI k tomuto nariadeniu. Na účely tejto colnej kvóty sa hmotnosť mliečnych albumínov prevádza na ekvivalent vajec v škrupine pomocou koeficientu prepočtu 1 429 % v prípade sušených mliečnych albumínov (číselný znak KN 3502 20 91) a koeficientu prepočtu 189 % v prípade ostatných mliečnych albumínov (číselný znak KN 3502 20 99) v súlade s časťou A prílohy XVI k tomuto nariadeniu.“;

b) v zozname týkajúcom sa colných kvót s poradovými číslami 09.4276, 09.4401, 09.4402 a 09.4403 sa riadok „Osobitné podmienky“ nahrádza takto:

„Osobitné podmienky	Koeficienty prepočtu v súlade s časťou A prílohy XVI.“

6. Príloha XII sa mení takto:

a) v zoznamoch týkajúcich sa colných kvót s poradovými číslami 09.4169, 09.4211, 09.4212, 09.4214, 09.4215, 09.4217, 09.4251, 09.4252, 09.4253, 09.4254, 09.4255, 09.4256, 09.4257, 09.4258, 09.4259, 09.4411, 09.4269, 09.4283, 09.4289 a 09.4290 sa riadok „Dôkaz o pôvode pri podávaní žiadosti o licenciu. Ak áno, orgán poverený jeho vydaním“ sa nahrádza takto:

„**Dôkaz o pôvode pri podávaní žiadosti o licenciu. Ak áno, orgán poverený jeho vydaním**	Nie“;

b) v zoznamoch týkajúcich sa colných kvót s poradovými číslami 09.4169, 09.4212, 09.4215, 09.4254, 09.4255, 09.4256, 09.4257, 09.4258, 09.4259, 09.4411, 09.4289 a 09.4290 sa riadok „Dôkaz o pôvode na prepustenie do voľného obehu“ nahrádza takto:

„**Dôkaz o pôvode na prepustenie do voľného obehu**	Áno. V súlade s článkom 15a ods. 1 uvedením podtypu „Osvedčenie o pôvode“ vo vzore údajov ELAN1L-TCDOC. Počas prechodného obdobia stanoveného v článkoch 72a až 72d je povolené používať dokument uvedený v článku 15a ods. 2 písm. a).“;

c) v zoznamoch týkajúcich sa colných kvót s poradovými číslami 09.4211, 09.4214, 09.4217, 09.4251, 09.4252 a 09.4253 sa riadok „Dôkaz o pôvode na prepustenie do voľného obehu“ nahrádza takto:

„**Dôkaz o pôvode na prepustenie do voľného obehu**	Áno. V súlade s článkom 15a ods. 1 uvedením podtypu „Osvedčenie o pôvode“ vo vzore údajov ELAN1L-TCDOC. Počas prechodného obdobia stanoveného v článkoch 72a až 72d je povolené používať dokument uvedený v článku 15a ods. 2 písm. c).“;

d) V zoznamoch týkajúcich sa colných kvót s poradovými číslami 09.4269 a 09.4283 sa riadok „Dôkaz o pôvode na prepustenie do voľného obehu“ nahrádza takto:

„**Dôkaz o pôvode na prepustenie do voľného obehu**	Áno. V súlade s článkom 15a ods. 1 uvedením podtypu „Osvedčenie o pôvode“ vo vzore údajov ELAN1L-TCDOC. Počas prechodného obdobia stanoveného v článkoch 72a až 72d je povolené používať dokument uvedený v článku 15a ods. 2 písm. a). Prepustenie do voľného obehu v rámci uvedených kvót podlieha predloženiu osvedčenia o pôvode vydaného príslušnými čínskymi orgánmi.“

7. Príloha XIV.8 sa mení takto:

a) názov sa nahrádza takto:

„**XIV.8 – Požiadavky na vyplnenie jednotného vzoru údajov pre dokumenty tretích krajín (ELAN1L-TCDOC)**

Ak sa to vyžaduje vo vykonávacích nariadeniach (EÚ) 2020/761, (EÚ) 2020/1988 a (EÚ) 2023/2834, príslušné orgány v tretích krajinách vydávajú osobitné dokumenty na preukázanie pôvodu alebo zhody výrobkov, ktoré sa majú doviezť do Únie, s určitými normami.

V tomto vzore tlačeného vzoru údajov ELAN1L-TCDOC sa stanovujú informácie, ktoré príslušné vydávajúce orgány v tretích krajinách uvádzajú v týchto dokumentoch.“;

b) vzor tlačeného vzoru údajov ELAN1L-TCDOC sa nahrádza takto:

„**EURÓPSKA ÚNIA – TCDOC Č. ...**

<table>
<tr><td rowspan="2">Vydávajúci orgán</td><td>Kód</td><td rowspan="2">Číslo colnej kvóty</td><td rowspan="2">Podtyp dokumentu</td></tr>
<tr><td>Meno/názov – Adresa</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Vývozca</td><td>Kód</td><td rowspan="2">Dovozca</td><td>Číslo EORI</td></tr>
<tr><td>Meno/názov – Adresa</td><td>Meno/názov – Adresa</td></tr>
</table>

Krajina pôvodu	**Počet balení**	**Ďalšie informácie o balení a preprave**	
Krajina vývozu			
Miesto určenia			
Výrobok	**Číselné znaky KN**	**Čistá hmotnosť číslicami**	**Merná jednotka**
Ďalšie údaje		**Celkové množstvo**	**Merná jednotka – spolu**
Špecifikácie výrobku na účely vyhlásenia zhody			
Vyhlásenie o zhode			
Vyhlásenie o pôvode			
Vydaná dňa	**Platná od**		
Podpis			
(Vyplniť len v prípade dočasnej nedostupnosti)			

Pre príslušné orgány v EÚ	**Vytlačené dňa**
Podpis	**Pečiatka“;**

c) v bode 1 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) jedinečné číslo TCDOC v tomto formáte:

i) kód ISO 3166-1 alfa-2 krajiny vydávajúcej dokument;

ii) za kódom krajiny nasleduje jedinečná kombinácia 1 až 17 číslic s alfanumerickými a niektorými špeciálnymi znakmi (/-_), ktoré určí vydávajúci orgán;“

d) v bode 1 sa písmeno j) nahrádza takto:

„j) kód ISO 3166-1 alfa-2 členského štátu určenia, ak si to vyžadujú príslušné predpisy Únie;“

e) v bode 1 sa písmeno k) nahrádza takto:

„k) výrobky a množstvo, na ktoré sa dokument vzťahuje, sa uvedú v časti ‚Zoznam výrobkov' takto:

i) opis výrobkov v oddiele ‚Výrobok';

ii) čistá hmotnosť číslicami v oddiele ‚Množstvo' a súčet sa uvedú v oddiele ‚Celkové množstvo';

iii) merná jednotka sa uvádza pre každý výrobok opísaný v oddiele ‚Výrobok', ako sa stanovuje v pravidlách vymedzených v príslušnom zozname colných kvót vo vykonávacích nariadeniach (EÚ) 2020/761 a (EÚ) 2020/1988, a s použitím príslušného kódu uvedeného v pokynoch uverejnených v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie* (*).

Odchylne od prvého pododseku je v prípade colných kvót s poradovými číslami 09.4198, 09.4199, 09.4200, 09.4504, 09.4505, 09.4282, 09.4456, 09.2101, 09.2102, 09.2011, 09.2105, 09.2106, 09.2012, 09.2109, 09.2110, 09.2013, 09.2111, 09.2112, 09.2014, 09.2115, 09.2116, 09.1922, 09.2125, 09.2126, 09.0693, 09.2129, 092130, 09.0690, 09.2131, 09.2132, 09.0227, 09.2171, 09.2172, 09.2015, 09.2178, 09.2179, 09.2015, 09.2181, 09.2019, 09.7901, 09.7898, 09.7899, 09.7902, 09.7896, 09.7897, 09.0141, 09.0165, 09.0166, 09.0167, 09.0170, 09.0168, 09.0169 a 09.0171 uvádzanie množstva a príslušnej mernej jednotky pre každý výrobok voliteľné;

iv) celkové množstvo sa vyjadrí pomocou mernej jednotky uvedenej v príslušnom zozname colných kvót.

V dokumentoch vydaných pre colné kvóty s poradovými číslami 09.4149, 09.4731, 09.4324, 09.4325, 09.4326, 09.4327, 09.4001, 09.4002, 09.4450, 09.4452, 09.4453, 09.4454, 09.4455, 09.4181, 09.4198, 09.4199, 09.4200, 09.4202, 09.4504, 09.4505, 09.4516, 09.4521, 09.4522, 09.4523, 09.4524, 09.4525, 09.4211, 09.4127, 09.4251, 09.4252, 09.4253, 09.0090, 09.0124, 09.0125, 09.0126, 09.0127, 09.0141, 09.0165, 09.0166, 09.0167, 09.0168, 09.0169, 09.0170, 09.0171, 09.0025, 09.0027, 09.0033, 09.2101, 09.2102, 09.2011, 09.2105, 09.2106, 09.2012, 09.2109, 09.2110, 09.2013, 09.2111, 09.2112, 09.2014, 09.2115, 09.2116, 09.1922, 09.2125, 09.2126, 09.0693, 09.2129, 09.2130, 09.0690, 09.2131, 09.2132, 09.0227, 09.2171, 09.2175, 09.2015, 09.2178, 09.2179, 09.2016, 09.2181, 09.2019, 09.0143, 09.2201, 09.2202 a 09.2203 sa musí uvádzať aj počet balení;

_____

(*) Oznámenie o pokynoch na vyplnenie vzoru údajov ELAN1L-TCDOC (Ú. v. EÚ C, C/2026/5558, 29.10.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2026/5558/oj).";

f) v tabuľke v bode 1 písm. l) sa za posledný riadok týkajúci sa colných kvót s poradovými číslami 09.2201, 09.2202 a 09.2203 dopĺňajú tieto riadky:

„Uviesť, že: — údaje v tomto dokumente sú presné a v súlade s platnými ustanoveniami práva Únie, — výrobky predstavujú ekvivalent hmotnosti jatočného tela xxxx,xx kg z celkového množstva, na ktoré sa vzťahuje poradové číslo uvedené v oddiele ‚Číslo colnej kvóty'.	09.7901 09.7898 09.7899 09.7902 09.7896 09.7897
Uviesť, že údaje uvedené v tomto dokumente sú presné a v súlade s platnými ustanoveniami práva Únie.	09.7903";

g) v tabuľke v bode 1 písm. m) sa zoznam v stĺpci „Čísla colných kvót" mení takto:

i) poradové čísla 09.4410 a 09.4420 sa vypúšťajú;

ii) za poradové číslo 09.0171 sa dopĺňajú poradové čísla 09.7901, 09.7898, 09.7899, 09.7902, 09.7896, 09.7897 a 09.7903;

h) v bode 2 sa písmeno d) nahrádza takto:

„d) v oddiele ‚Ďalšie informácie o balení a preprave' môžu príslušné vydávajúce orgány uviesť všetky informácie týkajúce sa balenia a prepravy, ktoré považujú za užitočné;".

8. Príloha XVI sa mení takto:

a) časť A sa nahrádza takto:

„ČASŤ A

Koeficienty prepočtu uplatniteľné na colné kvóty v sektore vajec

Číselné znaky KN	Koeficient prepočtu
0407 11 00	100 %
0407 19 11	100 %
0407 19 19	100 %
0407 21 00	100 %
0407 29 10	100 %
0407 90 10	100 %
0408 11 80	246 %
0408 19 81	116 %
0408 19 89	116 %
0408 91 80	452 %
0408 99 80	116 %
3502 11 90	856 %
3502 19 90	116 %
3502 20 91	1 429 %
3502 20 99	189 %";

b) časť Aa sa vypúšťa.

PRÍLOHA III

Príloha I k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/1988 sa mení takto:

1. Oddiel „Colné kvóty v sektore ovčieho a kozieho mäsa“ sa mení takto:

   i) v zoznamoch týkajúcich sa colných kvót s poradovými číslami 09.7901, 09.7898, 09.7899, 09.7902, 09.7896 a 09.7897 sa riadok „Dôkaz o pôvode“ nahrádza takto:

„**Dôkaz o pôvode**	Osvedčenie o oprávnenosti Pokiaľ pravidlá uplatniteľné počas prechodného obdobia stanoveného v článku 31c tohto nariadenia neumožňujú používať dokument uvedený v prvom odseku tohto riadka, sprievodným dokladom je dokument ELAN1L-TCDOC vydaný príslušnými orgánmi podľa článku 15a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2020/761 v súlade s požiadavkami stanovenými v prílohe XIV.8 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761.“;

   ii) v zozname týkajúcom sa colnej kvóty s poradovým číslom 09.7903 sa riadok „Dôkaz o pôvode“ nahrádza takto:

„**Dôkaz o pôvode**	Osvedčenie o oprávnenosti Pokiaľ pravidlá uplatniteľné počas prechodného obdobia stanoveného v článku 31c tohto nariadenia neumožňujú používať dokument uvedený v prvom odseku tohto riadka, uplatňuje sa dokument ELAN1L-TCDOC vydaný príslušnými orgánmi podľa článku 15a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2020/761 v súlade s požiadavkami stanovenými v prílohe XIV.8 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761.“

2. V oddiele „Colné kvóty v sektore obilnín“ sa vypúšťajú zoznamy týkajúce sa colných kvót s poradovými číslami 09.6734, 09.6735 a 09.6736.

3. V oddiele „Colné kvóty v sektore hovädzieho a teľacieho mäsa“ sa vypúšťa zoznam týkajúci sa colnej kvóty s poradovým číslom 09.6737.

4. V oddiele „Colné kvóty v sektore mlieka a mliečnych výrobkov“ sa vypúšťajú zoznamy týkajúce sa colných kvót s poradovými číslami 09.6738, 09.6739 a 09.6747.

5. V oddiele „Colné kvóty v sektore bravčového mäsa“ sa vypúšťajú zoznamy týkajúce sa colných kvót s poradovými číslami 09.6748 a 09.6749.

6. V oddiele „Colné kvóty v sektore hydinového mäsa“ sa vypúšťajú zoznamy týkajúce sa colných kvót s poradovými číslami 09.6757 a 09.6758.